



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.24/2005/8
11 July 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Совместная рабочая группа ЕКМТ/ЕЭК ООН
по интермодальным перевозкам и логистике¹
(26-28 сентября 2005 года)

Рабочая группа по интермодальным перевозкам и логистике
(Сорок четвертая сессия, 27 и 28 сентября 2005 года,
пункт 10 повестки дня)

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ ПО ВОПРОСУ О 45-ФУТОВЫХ КОНТЕЙНЕРАХ:
ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В КОНТЕКСТЕ РЕШЕНИЯ ТК 104 ИСО**

Записка секретариата

A. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей сорок третьей сессии Рабочая группа рассмотрела результаты консультативного совещания с государствами - членами ЕЭК ООН по предложению ИСО о стандартизации морских контейнеров следующих габаритов: 45' x 8' x 9'6" (длина x ширина x высота) (TRANS/WP.24/2005/4). На этой основе Рабочая группа приняла заключение по предложению ИСО. Затем это заключение было передано сессии Технического комитета 104 ИСО (ТК 104 ИСО), состоявшейся в Лондоне 12 и 13 мая 2005 года (TRANS/WP.24/107, пункты 20-22).

¹ ЕКМТ и ЕЭК ООН договорились о механизмах сотрудничества, учредив Совместную рабочую группу ЕКМТ/ЕЭК ООН по интермодальным перевозкам и логистике в составе отдельных сегментов ЕКМТ и ЕЭК ООН; сегмент ЕЭК ООН включает Рабочую группу по интермодальным перевозкам и логистике (WP.24).

2. Предложение ИСО о внесении поправки в стандарт 668 серии 1 ИСО по грузовым контейнерам "Классификация, габариты и оценки" было принято абсолютным большинством органов - членом ТК 104 ИСО на этапе так называемой аналитической проработки ИСО. В соответствии с процедурами ИСО это предложение о внесении поправки издается в качестве проекта международного стандарта для проведения голосования среди органов - членом ИСО в рамках Технического комитета 104/SC 1: Контейнеры общего назначения.

3. После утверждения в ТК 104/SC 1 центральный секретариат ИСО опубликует текст с принятой поправкой в качестве пересмотренного стандарта 668 ИСО.

4. ТК 104 ИСО обратился к своему Председателю с просьбой дать ответ на заключение ЕЭК ООН. Ниже секретариат приводит этот ответ для рассмотрения и возможного принятия последующих решений Рабочей группой.

**V. ОТВЕТ ТК 104 ИСО ОТ 13 ИЮНЯ 2005 ГОДА НА ЗАКЛЮЧЕНИЕ
СОВМЕСТНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ЕКМТ/ЕЭК ООН ПО
ИНТЕРМОДАЛЬНЫМ ПЕРЕВОЗКАМ И ЛОГИСТИКЕ ОТНОСИТЕЛЬНО
ЦЕЛЕСООБРАЗНОСТИ ПРИМЕНЕНИЯ 45-ФУТОВОГО КОНТЕЙНЕРА**

5. ТК 104 ИСО высоко оценивает усилия, предпринятые Совместной рабочей группой ЕКМТ/ЕЭК ООН по интермодальным перевозкам и логистике при подготовке заключения о проделанной ТК 104 работе по стандартизации 45-футового контейнера. Вместе с тем доводы, приведенные в указанном заключении от 8 марта 2005 года, во многих отношениях представляются небезупречными.

6. Заключение в значительной степени построено на неверном мнении о том, что 45-футовые контейнеры используются только при перевозках из порта в порт. Фактически, выгоды, связанные с этим видом интермодального контейнера, обеспечиваются при его использовании по аналогии со всеми другими видами интермодальных контейнеров, т.е. при наземной перевозке в порт из первоначального пункта погрузки и на заключительном этапе из порта разгрузки по суше в конечный пункт доставки. Только таким образом достигается эффективность использования контейнеров ИСО и интермодальных перевозок. По существу именно так в настоящее время 45-футовые контейнеры и используются регулярно в тех районах мира, где их применению не препятствуют искусственно навязанные ограничения по размеру. ЕЭК ООН, возможно, будет любопытно узнать, что 80% международных перевозок 45-футовых контейнеров связаны с США и выполняются в основном из стран Дальнего

Востока, и лишь в 20% случаев они применяются для перевозок в Европу и в пределах Европы, где экономические выгоды от их использования ограничены в силу факторов, указанных в вашем заключении. Вызывает сожаление то, что ЕЭК ООН ссылается на консервативный подход к этому вопросу Европейского союза, о чем свидетельствует пункт 3 заключения. Тот факт, что различные съемные кузова, производимые и используемые в настоящее время для перевозок европейским внутренним транспортом, имеют практически ту же длину, что и 45-футовый контейнер стандарта ИСО 1496, доказывает обоснованность работы, проделанной ИСО.

7. ТК 104 ИСО также хотел бы обратить особое внимание на то, что 45-футовые контейнеры совместимы со всеми контейнерами серии 1 ИСО, имеют те же ширину и высоту и обрабатываются одним и тем же береговым оборудованием. Тот факт, что современные 45-футовые контейнеры в течение последних десяти лет перевозятся (как исключение) по европейской автодорожной сети, показывает, что это оборудование может совершенно безопасно применяться на существующих автомобильных дорогах.

8. Транспортные операторы давно используют 45-футовое оборудование с выгодой для всех. ЕЭК ООН настоятельно предлагается признать значительный вклад контейнеров ИСО, в том числе нового 45-футового стандартного контейнера, в общее развитие логистического процесса и содействовать использованию этих транспортных единиц в странах Европы, как это практикуется в других частях мира. Опыт многих стран, включая Европу, свидетельствует о том, что 45-футовый контейнер можно безопасно и эффективно использовать на различных видах внутреннего транспорта, в том числе на автомобильных дорогах, а также в железнодорожном сообщении и на внутренних водных путях.
